



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2024. március 5.
(OR. en)

7304/24

LIMITE

TRANS 129
RELEX 275

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2024. március 5.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2024) 117 final
Tárgy:	Ajánlás – A TANÁCS HATÁROZATA a Bizottságnak az Európai Unió és Ukrajna között a közúti árufuvarozásról 2022. június 29-én létrejött megállapodás módosítására irányuló tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2024) 117 final.

Melléklet: COM(2024) 117 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2024.3.5.
COM(2024) 117 final

SENSITIVE*

Ajánlás

A TANÁCS HATÁROZATA

a Bizottságnak az Európai Unió és Ukrajna között a közúti áru fuvarozásról 2022. június 29-én létrejött megállapodás módosítására irányuló tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásáról

* Distribution only on a 'Need to know' basis - Do not read or carry openly in public places. Must be stored securely and encrypted in storage and transmission. Destroy copies by shredding or secure deletion. Full handling instructions <https://europa.eu/db43PX>

INDOKOLÁS

1. AZ AJÁNLÁS HÁTTERE

A Bizottság ezen ajánlás keretében felkéri a Tanácsot, hogy adjon felhatalmazást az Európai Unió és Ukrajna közötti, 2022. június 29-én Lyonban aláírt, a közúti árufuvarozásról szóló megállapodás¹ (a továbbiakban: megállapodás) módosítására – többek között a megállapodás megújítására – irányuló tárgyalások megkezdésére, jelölje ki a Bizottságot az Unió főtárgyalójának, határozzon meg irányelveket a főtárgyaló számára és jelöljön ki egy különbizottságot, amellyel a tárgyalások során konzultálni kell.

2. ELŐZMÉNYEK

1.1. A megállapodás összefoglalása

A megállapodás célja, hogy Oroszország Ukrajna ellen indított agresszív háborújának következményei és az Ukrajna valamennyi szállítási módját érintő súlyos zavarok miatt átmenetileg megkönnyítse az Európai Unió és Ukrajna területe között és területén keresztül történő közúti árufuvarozást azáltal, hogy további tranzit- és áruszállítási jogokat biztosít Ukrajna és az EU között. A megállapodás ezenkívül a járművezetői okmányok elismerésének megkönnyítését célzó intézkedéseket is tartalmaz. A megállapodás jelenleg 2024. június 30-ig alkalmazandó². A megállapodás ideiglenesen a tagállamok és Ukrajna közötti kétoldalú szállítási megállapodásokon alapuló piaci hozzáférési jogosultságokat helyettesíti.

1.2. A megállapodás hatásai

A Bizottság 2023 januárjában a megállapodás meghosszabbítására irányuló javaslatot terjesztett a Tanács elé; az ebben bemutatott adatok alátámasztották, hogy a megállapodás sikeresen hozzájárult az ukrán mezőgazdasági termékek szolidaritási folyosókon keresztül történő kiviteléhez. Akkoriban még érvényben volt a fekete-tengeri gabonakezdeményezés, mindazonáltal a Felek megítélése szerint a megállapodás kiegészítette a Fekete-tengeren keresztüli exportot, és ezáltal hozzájárult a globális élelmezésbiztonsághoz és ahhoz, hogy az ukrán gazdaság még háború idején is folyamatosan működni tudjon. Azóta Oroszország végérvényesen visszalépett a fekete-tengeri gabonakezdeményezésből. Az ukrán gabonaexporton túl a megállapodás megkönnyíti a fekete-tengeri gabonakezdeményezés keretében nem exportálható nem mezőgazdasági termékek, különösen az ipari termékek kivitelét is, amelyek exportja és importja továbbra is az EU-n keresztüli útvonalakon kell, hogy történjen, mivel az Ukrajna által 2023 augusztusában egyoldalúan létrehozott fekete-tengeri folyosó nem képes kielégíteni az ország szélesebb körű behozatali és kiviteli szükségleteit, többek között a katonai és humanitárius támogatások, valamint az tüzelőanyag esetében, és továbbra is orosz támadásoknak van kitéve.

¹ HL L 179., 2022.7.6., 4. o.

² HL L 123., 2023.5.8., 36. o.

Ebben az összefüggésben a szolidaritási folyosók – amelyekben a közúti szállítás fontos szerepet játszik, különösen a Lengyelországgal, Szlovákiával, Magyarországgal és Romániával közös szárazföldi folyosókon keresztül – Ukrajna mentőövévé váltak. Ezek a folyosók teszik lehetővé a mezőgazdasági termékek kivitelét, emellett hozzájárulnak a globális élelmezésbiztonsághoz, és továbbra is a többi ukrán áru (pl. vas, acél) kivitelének fő útvonalai, illetve Ukrajna elsődlegesen ezeken a folyosókon keresztül tudja importálni a számára szükséges árukat (beleértve a tüzelőanyagokat, a humanitárius támogatásokat is).

2022 májusa és 2024 január vége között a szolidaritási folyosókon keresztül Ukrajna mintegy 122 millió tonna árut (68 millió tonna mezőgazdasági terméket és mintegy 54 millió tonna nem mezőgazdasági terméket) tudott exportálni, és mintegy 45 millió tonna árut importálni.

A szolidaritási folyosókon keresztül 2022 májusa óta lebonyolított kereskedelem összértéke a becslések szerint hozzávetőleg 139 milliárd euró. Ebből mintegy 46 milliárd eurót tesz ki az ukrán export, és körülbelül 93 milliárd eurót az ukrán import.

2023-ban Ukrajna mintegy 40 millió tonna mezőgazdasági terméket és körülbelül 30 millió tonna nem mezőgazdasági terméket exportált a szolidaritási folyosókon keresztül, összesen mintegy 24 milliárd euró értékben. 2023-ban Ukrajna mintegy 27 millió tonna árut, közel 3 millió tonna mezőgazdasági terméket és körülbelül 24 millió tonna nem mezőgazdasági terméket importált a szolidaritási folyosókon keresztül, összesen mintegy 53 milliárd euró értékben.

A közúti szállítás létfontosságú a szolidaritási folyosókon keresztül az EU és Ukrajna között bonyolított kereskedelem szempontjából. Különösen fontos az értékes nem mezőgazdasági áruk behozatala tekintetében, mivel 2023-ban az ilyen típusú áruk közel 50 %-át közúton importálták Ukrajnába, ami értékében a nem mezőgazdasági behozatal több mint 75 %-át teszi ki.

A Bizottság által a megállapodás 2023. március 16-i meghosszabbítása óta gyűjtött adatok megerősítik, hogy a megállapodás továbbra is fontos szerepet tölt be Ukrajna gazdasági életében, és kulcsfontosságú az Ukrajnába irányuló uniós export szempontjából.

- Az Eurostat mérése szerint az EU-ba irányuló közúti ukrán kivitel volumene a megállapodás hatálybalépését követően jelentősen, a szállított mennyiség mintegy kétharmadával, értékét tekintve pedig mintegy egyharmadával nőtt. Abszolút értékben a megállapodás létrejöttét követően havonta több mint 300 000 tonnával több exportáru érkezett az EU-ba (a megállapodást megelőzően, 2020. január és 2022. június közötti időszakban havonta szállított 528 000 tonnával szemben 2022 júliusa és 2023 szeptembere közötti időszakban havonta átlagosan 873 000 tonna). Ugyanakkor a havi többletexport értéke körülbelül havi 250 millió eurót tesz ki (átlagosan 953 millió euró, szemben a megállapodást megelőző havi 702 millió euróval).
- Ezek az adatok igazolják, hogy a közúti kapacitás optimalizálása alapvető fontosságúnak bizonyult a gabona és egyéb termékek EU-ba és harmadik országokba irányuló exportját lehetővé tevő alternatív folyosók létrejöttének előmozdítása, valamint az ukrán gazdaság támogatása tekintetében, amely lehetővé teszi az Ukrajna számára szükséges áruk szállítását azután is, hogy a régióban a hagyományos szállítási útvonalak Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja miatt használhatatlanná váltak.
- Az EU-ból származó ukrán behozatal – volumenét tekintve – az exporthoz hasonló mértékben, havi mintegy 300 000 tonnával nőtt (a jelzett időszakban átlagosan 810 000 tonna, szemben a megállapodást megelőző havi 509 000 tonnával). Az

ukrán import értéke az exportéhoz képest ugyanakkor csaknem háromszor gyorsabban nőtt: az ukrán import többlete havonta több mint 700 millió eurót (átlagosan 2430 millió euró, szemben a megállapodást megelőző havi 1695 millió euróval), míg az exporté 250 millió eurót tesz ki.

- A jelenlegi export összesen mintegy 380 000 tonnát tesz ki, értékét tekintve pedig 900 millió euróval magasabb a megállapodás ratifikálása előtti havi átlagnál. Az Ukrajnába közúton szállított uniós áruk értéke tehát a megállapodás kezdete óta továbbra is jelentősen növekszik.
- A megállapodás tehát kulcsszerepet játszott abban, hogy az EU Ukrajnával folytatott kereskedelmének mérlege havi 500 millió euróval nőtt.
- A legtöbb tagállam esetében ezek a pozitív tendenciák nemzeti szinten is megerősítést nyernek (a fent jelzett időszakokkal megegyező időszakokban); a hatások különösen az Ukrajnával szomszédos tagállamok számára bizonyultak nagyon pozitívnak. Lengyelország esetében a megállapodást követően az Ukrajnába irányuló közúti export 72 %-kal, az Ukrajnából származó közúti behozatal pedig 49 %-kal nőtt. Szlovákia esetében az Ukrajnába irányuló közúti export 120 %-kal, a közúti behozatal pedig 46 %-kal nőtt. Románia esetében a közúti export 163 %-kal, a közúti behozatal pedig 72 %-kal nőtt. Csak Magyarország esetében következett be enyhe visszaesés a kereskedelmi mérleget illetően, ahol a közúti export 1,5 %-kal csökkent, a közúti behozatal pedig 7 %-kal nőtt.
- A közúti szállítás fontosságát mutatja az is, hogy Ukrajna EU-ból származó tüzelőanyag-importjának 80 %-a közúton történik. Ugyancsak közúton bonyolódik az EU-ból Ukrajnába irányuló gyógyszeripari termékek importjának mintegy 70 %-a, és az Ukrajnába irányuló összes gyógyszerimport mintegy 80 %-át is közúton szállították az EU-n keresztül.
- Miután Oroszország kilépett a fekete-tengeri gabonakezdeményezésből, és továbbra is az Odessza-környéki kikötők és a dunai kikötők megsemmisítésére törekszik vagy azzal fenyeget, a szárazföldi folyosók szerepe felértékelődött, nemcsak a gabona, hanem minden egyéb olyan termék tekintetében is, amelyre Ukrajnának szüksége van vagy amelyet exportál.
- Ukrajna 2023 augusztusában tengeri folyosót hozott létre a Fekete-tengeren, főként a gabonaexport céljából. A folyosó azonban továbbra is orosz támadásoknak van kitéve. A folyosó kapacitását évi 30 millió tonnára becsülik, míg a Fekete-tenger háború előtti kapacitása nagyságrendileg évi 150 millió tonna volt. Bár a folyosó értékes eleme a gabonaexportnak, nem helyettesítheti a Fekete-tengeren át nem szállítható összes többi áru közúti szállítását.
- Több tagállam (Bulgária, a Cseh Köztársaság, Lengyelország, Magyarország, Szlovákia, Szlovénia) számolt be arról, hogy területükön megnövekedett az ukrán járművek száma. A jelentések szerint emiatt csökkent az említett országok közúti fuvarozóinak piaci részesedése az Ukrajnával folytatott gazdasági tevékenységben, amit egyes gazdasági szereplők az ukrán fuvarozók alacsonyabb működési költségeivel magyaráznak. Az Ukrajnából kiinduló és oda irányuló közúti fuvarozás azonban az uniós fuvarozók üzleti tevékenységének átlagosan csak kis hányadát teszi ki. Ezért, bár a piacra gyakorolt hatás helyi szinten érezhető, nincs bizonyíték arra, hogy a megállapodás jelentős torzulást okozott volna a tagállamok és az Unió közúti fuvarozási piacain.

1.3. A megállapodás módosításának szükségessége

Bár a megállapodás alapvető fontosságú Ukrajna számára, és hatásai rendkívül kedvezőek az EU számára, az elmúlt hónapokban számos tagállam aggodalmának adott hangot a megállapodás végrehajtásával és annak a közúti szállítási ágazatra gyakorolt helyi szintű lehetséges hatásával kapcsolatban. Ezeket az aggályokat a vegyes bizottság 2023. december 18-i ülésén vitatták meg, ahol arra a következtetésre jutottak, hogy a megállapodást indokoló feltételek továbbra is fennállnak. A Felek azonban számos, a megállapodás alkalmazásából és végrehajtásából eredő problémára hívták fel a figyelmet.

Ezek a problémák elsősorban a Felek ellenőrző hatóságai általi végrehajtás esetleges nehézségeihez kapcsolódnak. Például, mivel Ukrajnában az engedélyeket teljes mértékben digitalizálták, és a tagállamok nem férnek hozzá az ukrán adatbázisokhoz, a közúti ellenőrzések során nehézségekbe ütközhet megbizonyosodni arról, hogy az éppen ellenőrzött ukrán tehergépjármű nemzetközi fuvarozás végzésére megfelelő engedéllyel rendelkező közúti fuvarozóhoz tartozik-e. Ugyancsak nehézségekbe ütközhet első ránézésre különbséget tenni egyrészt a megállapodás, másrészt a többi nemzetközi közúti szállítási megállapodás, például az ECMT-egyezmény alapján végzett műveletek között. Végezetül, ami a rakomány nélkül megtett utakat illeti, jogbiztonságot teremthet a közúti áru fuvarozók számára, és megkönnyítheti a közúti ellenőrzést, ha a járművezető olyan konkrét okmányokkal rendelkezik, amelyekkel – a megállapodás alapján végzett rakomány nélküli műveletek esetében előírt módon – igazolni tudja, hogy az adott rakomány nélküli művelet tranzit- vagy kétoldalú fuvarozási műveletekhez kapcsolódóan történik.

Problémák merültek fel továbbá a megállapodás végrehajtásának megerősítésével kapcsolatban. Ezek közé tartozik különösen az, hogy a közúti áru fuvarozók eleget tesznek-e a megállapodás alapján engedélyezett műveletekkel kapcsolatos kötelezettségeiknek, továbbá a járművezetői okmányokkal való visszaélés vagy hamisítás, valamint a közúti közlekedésbiztonságot veszélyeztető súlyos közlekedési jogsértések ismétlődő és tartós gyakorlata. Problémák merülnek fel azzal kapcsolatban is, hogy az ukrán hatóságok hogyan tájékoztatják a tagállamokat a járművezetői okmányok érvényességi idejének meghosszabbításáról.

Ezért a megállapodás érvényesítésének megkönnyítése és végrehajtásának megerősítése érdekében bizonyos mértékű változtatásokra van szükség.

Néhány tagállam a megállapodás közúti szállítási ágazatra gyakorolt lehetséges hatásával kapcsolatban is felvetett kérdéseket a Tanács 2023. december 4-i ülésén, valamint a vegyes bizottság 2023. december 18-i előkészítő ülése előtt és annak során. Mindezen aggályok rávilágítottak arra, hogy a megállapodás működésének hatékonyabb értékelése érdekében szorosabb együttműködésre, valamint a Felek között adat- és információcserére van szükség. Néhány Ukrajnával határos tagállam és egyes fuvarozói szövetségek aggodalmukat fejezték ki a megállapodásnak a nemzeti áru fuvarozási piacok bizonyos szegmenseire gyakorolt hatásával kapcsolatban, amelyeket már eddig is súlyosan érintett az ukrán háború, és következésképpen az Oroszországgal és Belarusszal szemben kiszabott szankciók, valamint az e két ország által a viszonyosság alapján hozott intézkedések.

Ezért javasolt egy új védzáradék bevezetése arra az esetre, ha a Felek egyikének egy adott földrajzi területén a megállapodás jelentős zavart okozna a nemzeti közúti szállítás piacán, valamint a vegyes bizottság számára engedélyezni kell, hogy kivételes körülmények között dönthessen a megállapodás felfüggesztéséről.

Ugyanakkor, figyelembe véve a fent említett, megtárgyalandó módosításokat, a következő okok miatt szükséges a megállapodás meghosszabbítása³:

- Először is, a megállapodás nyomon követése során megerősítést nyert, hogy a megállapodás fontos szerepet játszott a szolidaritási folyosók összefüggésében, ezáltal mentőövet biztosított az ukrán gazdaság számára, miközben – Ukrajna fekete-tengeri kikötőinek orosz blokádjá közepette – hozzájárult a globális élelmiszerbiztonsághoz is. Miközben Oroszország 2023 júliusában felmondta az ENSZ fekete-tengeri gabonakezdeményezésében való részvételét, Ukrajnának sikerült folyosót létrehoznia a Fekete-tengeren, elsősorban gabonaexport céljára. Bár az új folyosó kapacitás szempontjából fontos tényező, továbbra is védtelen az orosz támadásokkal szemben. Ezért a szolidaritási folyosók – beleértve az EU-n áthaladó közúti szállítási útvonalakat is – továbbra is létfontosságúak az ukrán export és import szempontjából.
- Másodszor, a megállapodás megkönnyítette az ukrán nem mezőgazdasági termékek kivitelét, amelyek nem részesülnek az ukrán fekete-tengeri folyosó nyújtotta előnyökből.
- Harmadszor, a megállapodás kritikus fontosságú volt annak biztosításában is, hogy Ukrajna hozzáférjen a számára szükséges importhoz, beleértve a tüzelőanyagot és a humanitárius támogatást is. E tekintetben a megállapodás megkönnyítette az Ukrajnába irányuló uniós exportot, amely így továbbra is előnyöket biztosít az EU számára.
- Negyedszer, az Ukrajnából kiinduló és oda irányuló közúti fuvarozás az uniós fuvarozók üzleti tevékenységének átlagosan csak kis hányadát teszi ki. Ezért, bár a piaci hatás helyi szinten érezhető, ami szorosabb nyomon követést igényel (lásd a fenti 2.4. pontot), nincs bizonyíték arra, hogy a megállapodás összességében jelentős torzulást okozott volna az EU közúti szállítási piacán. Továbbra is érvényes tehát az a megállapítás, hogy a megállapodás nem jelent versenyfenyegetést az uniós fuvarozók számára. Ez nem is valószínű, hogy megváltozna abban az időszakban, amelyre a megállapodás javasolt meghosszabbítása vonatkozik.

A megállapodás legalább tizennyolc hónappal történő megújítása azért szükséges, mert az eredeti megállapodás megkötését indokoló feltételek jelenleg is és valószínűleg még jó ideig fennállnak. Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja nem szűnt meg, és a megfigyelők többsége nem is tartja valószínűnek, hogy erre a közeljövőben sor kerülhetne.

Ezen okok miatt a megállapodást a következő elemekkel kell módosítani:

- a megállapodás megújítása;
- megfelelő intézkedések a megállapodás alkalmazása során feltárt nehézségek orvoslására;

³ A megállapodás 7. cikkének (2) és (5) bekezdése értelmében a megállapodás által létrehozott vegyes bizottság meghosszabbíthatja a megállapodás érvényességét. Mivel azonban a vegyes bizottság nem határozhat a megállapodás végrehajtásának megerősítését és egy új védzáradék bevezetését célzó módosításokról, a Bizottság az eljárásgazdaságosság érdekében a Tanács felhatalmazását is kéri a megállapodás meghosszabbítására irányuló tárgyalásokhoz.

- egy olyan új rendelkezés bevezetése, amely lehetővé teszi mindkét Fél számára, hogy egy adott földrajzi terület vonatkozásában legfeljebb három hónapra a megállapodást teljes egészében vagy részben felfüggeszesse vagy annak keretében más védintézkedéseket hozzon, amennyiben a szóban forgó földrajzi területen a közúti szállítási piacon jelentős zavar lépne fel. Az e rendelkezés alapján hozott intézkedésekről a Bizottság az Unió nevében értesíti a megállapodás másik Felét. A megállapodás felfüggesztésére a Bizottság saját kezdeményezésére vagy valamely tagállam kérésére előterjesztett javaslata nyomán, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti tanácsi határozat alapján kerülhet sor;
- a vegyes bizottság hatáskörét kiterjesztő rendelkezés, amely lehetővé teszi számára a megállapodás ideiglenes felfüggesztéséről szóló határozathozatalt, amennyiben szilárd és egyértelmű bizonyíték van arra, hogy a megállapodás célkitűzései nyilvánvalóan nem teljesülnek; valamint
- külön ad hoc munkacsoport létrehozása, amelynek feladata az említett intézkedések végrehajtásának nyomon követése és a megállapodás gyakorlati végrehajtásának megkönnyítése, valamint a vegyes bizottság eljárási szabályzatának⁴ a megállapodás nyomon követésére vonatkozó 9. cikkében meghatározott szabályok betartása.

3. ÖSSZHANG AZ UNIÓ EGYÉB SZAKPOLITIKÁIVAL

A tárgyalásra váró módosítások nem változtatják meg a megállapodás alapvető jellemzőit, amelyek továbbra is teljes mértékben összhangban maradnak az EU Ukrajnával folytatott jelenlegi külkapcsolati politikájával. A megállapodás továbbá teljes mértékben összhangban marad az Unió és Ukrajna között 2014. június 27-én aláírt társulási megállapodással.

4. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

• Jogalap

Az Unió és egy harmadik ország közötti megállapodásra – többek között egy már meglévő megállapodást módosító megállapodásra – irányuló tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról és a főtárgyalónak szóló irányelvekről szóló határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (3) és (4) bekezdése.

• Uniós hatáskör

Az EUMSZ 216. cikkének (1) bekezdése kimondja:

„Az Unió megállapodást köthet egy vagy több harmadik országgal vagy nemzetközi szervezettel, ha a Szerződések ilyen megállapodás megkötését írják elő, ha az a Szerződésekben meghatározott célkitűzések elérése érdekében szükséges, ha valamely kötelező erejű jogi aktus ilyen értelmű rendelkezést tartalmaz, vagy ha az a közös szabályokat érintheti, illetve azok alkalmazási körét megváltoztathatja.”

A megállapodást a Szerződésekben meghatározott egyik célkitűzésnek az uniós szakpolitikák keretében történő elérése érdekében kötötték meg; a szóban forgó célkitűzés az uniós közlekedéspolitika végrehajtása a szárazföldi közlekedés területén, különös tekintettel az

⁴ HL L 123., 2023.5.8., 32. o.

Unió és Ukrajna közötti nemzetközi közúti árufuvarozással kapcsolatos piacra jutásra. A megállapodás megkötéséről az Ukrajnával kötött társulási megállapodás 136. cikke rendelkezett.

A javaslat a megállapodás módosítását célzó tárgyalások megkezdésére irányul a megállapodás megújítása, a fő rendelkezések jobb, méltányosabb és ellenőrzöttebb végrehajtásának biztosítása, valamint a megállapodás érvényesítésének előmozdítása érdekében mindegyik Fél területén.

A tárgyalásra váró módosítások a megállapodás – annak időtartamát is érintő – megújítására, valamint a megállapodás alkalmazása során feltárt nehézségek orvoslására szolgáló megfelelő intézkedésekre vonatkoznak.

Nem érintik a megállapodás alkalmazási körét, összhangban vannak a megállapodás által követett szakpolitikai célkitűzésekkel, és nem változtatják meg az Unió ezzel kapcsolatos hatáskörét.

A megállapodást az Unió és Ukrajna kötötte meg.

Az Unió ezért hatáskörrel rendelkezik arra, hogy nemzetközi megállapodást kössön a közúti árufuvarozásról Ukrajnával megkötött meglévő megállapodás módosítása céljából.

- **A Bizottság konzultációs kötelezettsége**

Figyelembe véve az Európai Unió Bíróságának a C-425/13. sz. ügyben 2015. július 16-án hozott ítéletét⁵, amely tisztázza a különböző intézmények szerepét az EUMSZ 218. cikke (2) és (4) bekezdésének az EUSZ 13. cikkének (2) bekezdésében meghatározott, az intézményi egyensúlyra és a jóhiszemű, kölcsönös együttműködésre vonatkozó elv szerinti alkalmazásában, a megállapodásnak tükröznie kell az intézmények szerepére vonatkozó említett pontosításokat.

Helyénvaló, hogy a Bizottság a Tanács és a Tanács által kijelölt különbizottság rendelkezésére bocsátja a tárgyalások előrehaladásának nyomon követéséhez szükséges valamennyi információt, többek között a többi fél által a tárgyalások során képviselt általános célokat és álláspontokat. A Bizottság írásban jelentést tesz a Tanácsnak és a Tanács által kijelölt különbizottságnak a tárgyalások eredményéről oly módon, amely lehetővé teszi a Tanács számára, hogy gyakorolja intézményi előjogait.

Az EUSZ 13. cikkének (2) bekezdésében előírt intézményi egyensúly tiszteletben tartására vonatkozó kötelezettségnek és az EUMSZ 218. cikkének (10) bekezdésében meghatározott kötelezettségnek való megfelelés érdekében a Bizottság ugyanilyen mértékben tájékoztatja az Európai Parlamentet is.

- **Arányosság**

Az ajánlás megfelel az arányosság elvének a következő okok miatt:

A tárgyalásra váró módosítások nem módosítják a megállapodás hatályát, és a megállapodás tisztességes és ellenőrzöttebb végrehajtásának biztosításához szükséges intézkedésekre korlátozódnak. A meghosszabbítás időben korlátozott és észszerű időtartamra szól.

A módosítások által esetlegesen okozott adminisztratív vagy pénzügyi többletterhek szigorúan a megállapodás végrehajtásának nyomon követéséhez szükséges mértékre korlátozódnak, és azt

⁵ ECLI:EU:C:2015:483.

ellensúlyozza a megállapodás ez által lehetővé váló megújítása, valamint az ágazat és a tagállamok adminisztratív terheinek ennek köszönhető csökkentése.

5. **KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK**

Az ajánlás nincs hatással az uniós költségvetésre.

6. **EGYÉB ELEMEEK**

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

A tárgyalásokat egy különbizottsággal konzultálva kell lefolytatni.

- **Az ajánlás egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

Az egyedi rendelkezéseket a tanácsi határozatra irányuló ajánlás melléklete tartalmazza.

A TANÁCS HATÁROZATA

a Bizottságnak az Európai Unió és Ukrajna között a közúti árufuvarozásról 2022. június 29-én létrejött megállapodás módosítására irányuló tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 218. cikke (3) és (4) bekezdésére,

tekintettel az Európai Unió és Ukrajna között 2022. június 29-én létrejött, közúti árufuvarozásról szóló megállapodásra⁶ (a továbbiakban: a megállapodás),

tekintettel az Európai Bizottság ajánlására,

mivel:

- (1) Helyénvaló tárgyalásokat kezdeni a megállapodás – annak időtartamát is érintő – módosításáról szóló megállapodás megkötése céljából.
- (2) A Bizottságot ki kell jelölni az Unió főtárgyalójának.
- (3) A tárgyalásokat a Bizottságnak a(z) [a különbizottság nevét a Tanács illeszti be]-val/-vel konzultálva, az egyes intézményeknek az Európai Unióról szóló szerződés 13. cikke (2) bekezdésében és az Európai Unió működéséről szóló szerződés 218. cikkében meghatározott, az Európai Unió Bírósága által értelmezett szerepét tiszteletben tartva kell lefolytatnia.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az Unió nevében tárgyalásokat folytasson a megállapodás módosításáról, beleértve annak időtartamát is.

2. cikk

A tárgyalási irányelveket a melléklet tartalmazza.

3. cikk

A tárgyalásokat a [a különbizottság nevét a Tanács illeszti be]-val/-vel konzultálva kell lefolytatni.

4. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

⁶ HL L 179., 2022.7.6., 4. o.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

